

СЯЛЯНСКАЯ НІВА

ОРГАН БЕЛАРУСКАГА СЯЛЯНСКАГА САЮЗУ.

Адрес Рэдакцыі і Адміністрацыі: ВІЛЬНЯ,
ПОЛАЦКАЯ 4. — (WILNO, POŁOCKA 4).
Рэдакцыя адчынена штодня ад 9 да 6 гадзін
днями апрача съвата.
Газета выходзіць раз у тыдзень.

Падпіска:

на адзін месяц — 1 зал., на 3 месяцы — 2 зал.,
на 6 месяца — 4 зал., на год — 8 зал.

Цана абвестак:
на 1-ай старонцы 30 гр., 2 і 3-ий — 25 гр. і на
4-ай — 20 гр. за радок дробнага друку у вад-
ней палосцы. Жадаючы іншых абвестак павін-
ны звязацца да Адміністрацыі.

Болей культурнай работы!...

Ужо няраз мы пісалі, што палітыка ў Беларусі йдзе шпарка наперад... Людзі часта выбываюцца з сіл, каб пашнучь дзялі беларускую палітычную работу. Творацца розныя палітычныя партыі, адбываюцца зіезды, закладаюцца гурткі — словам, людзі саматугам робяць палітыку.

А для культуры? Вельмі мала. Яно праўда, што дагэтуль ня было адумысловай арганізацыі, якая-б узяла на сябе ўесь цяжар культурнай работы на вёсцы. Людзі сваімі сіламі, ня злучаны ў ніякую арганізацыю, жадалі то тут, то там зрабіць нешта для беларускай культуры: гулялі прадстаўленыні, закладалі чытальні або бібліотэекі, прарабавалі навет адчыніць народныя дамы — але ўсё гэта была раськідана, незарганізавана, ня было таго цэнтра, які заўсёды патрэбны пры культурнай працы.

А цяпер такі цэнтр стварыўся. Гэта будзе: *Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры*. Ужо надрукаваны і разасланы Статут гэтага Інстытуту. Астaeцца толькі ўясіці яго ў жыцьцё.

Якжа-ж яго ўводзіць?

Шмат хто прачытаўши Статут апушчае руки і кажа, што ўсяго таго, што там напісана немагчыма споўніць. Яно праўда, што аднаму чалавеку, або аднаму гуртку споўніць усю задачу, пастаўленую Статутам ніяк немагчыма. Справа ў тым, што кожны гурток бярэ на сябе адзін (або і болей) пунктаў пастаўленых у Статуте і ў кругу гэтых пунктаў пачынае сваю дзейнасць. Аднаму напрыклад гуртку лягчэй гуляць прадстаўленыні і гэтакім спосабам пашыраць родную культуру, другому лягчэй наладзіць лекцыі або курсы для вырослых, трэціму — залажыць чытальню, бібліотэку, або навет народны дом. Іншыя ўсю могуць залажыць прыватную школу, яшчэ іншыя — пашыраць друкаванае слова: кніжкі, газэты і г. д. Словам, дзейнасць у кругу толькі духовай культуры для кожнага гуртка будзе вельмі шырокая, а калі дабавім сюды фізичную культуру або, начай кожучы, гаспадарку (кооператывы, земляробскія гурткі, аканаміцкая самапомач), то перад намі разьвернецца ўва ўсей шырні поле да працы. Уся важнасць Інстытуту будзе ў тым, што ён абыймае ўсе праівы духовай і фізичнай культуры людзкай, пачынаючы ад наладжання спектаклю, а канчыючы на залажэнню агранаміцкай ака-дэміі. Праўда, што такія высокія ўстановы можа закладаць толькі цэнтр Інстытуту, але ўсякі разумее, што цэнтр можа лягчэй павялічыць работу, апіраючыся на гурткох...

Уся гэтая праца Інстытуту ў цэнтры і ў гурткох будзе мець за сабою ўсю юрдычную і легальную сілу: заўсёды ўва ўсіх выступленнях і пачынаннях можна паклікацца на Статут Інстытуту, залегалізаваны польскімі ўладамі...

Апроч гэтага, Інстытут, як установа

далёкая ад палітыкі можа выступаць у абароне культурнай дзейнасці сваіх сяброў і гэтым памагаць у легалізацыі культурнай беларускай працы. Мы ведаем, што яшчэ дагэтуль бадай усе культурныя беларускія працаўнікі былі падведзены паліцыяй і рознымі шпікамі пад катэгорыю „wywrotowców“. Апіраючыся на Статуте можна будзе ўсім няпрошаным апякуном заткнучь рот.

Дзеля гэтага ў Статуте Інстытуту няма і слова аб палітычнай работе і аб палітычных дамаганьнях Беларуса (зямля, выбары, самаўрад, собесацьці і г. д.), а гаворыцца толькі аб культурных эфах нашага народу. Затым цяпер можна съмела закладаць гурткі Інстытуту і такім парадкам легальная весьці культурную работу. А культурная работа ў нашых цяперашніх варунках дужа важная — яна можа куды важней за ўсю палітычную работу. Бо палітыка апіраецца на культуру, як дом на фундамэнце. Дом бяз фундамэнту ня мае вялікай трываласці, таксама палітыка бяз культуры.

Дык да культурнай работы, дзеячы! Робячы, культурную работу, Вы будзеце будаваць моцны фундамэт пад палітычныя асновы нашай Балькаўшчыны — Беларусі. Гурткі Інстытуту павінны быць усюды, дзе ёсьць беларуская вясковая інтэлігенцыя.

Вясковы.

Адказ грамадаўской рэдакцыі.

Грамадаўскія рэдактары ня вытрывалі, каб у № 1 „Наша Справы“ ізноў не агрэзнуцца проці нас. З гэтага няма дзіва, бо пролетарская беларуская газета даўно ўжо ня лайлі беларускай прэсы сялянскай. На гэты раз да нас прычаліся за выражэнне „ідуць у „Грамаду“ не з добра і не на дабро, але з гора, даведзеныя да безнадзеіння польскія палітыка“, ужытае ў зацемцы „З газетай“ № 30 „Сялянскі Нівы“. Вось-ж за гэтае „не на дабро“ й навалілася на нас геная газета. „Нашай Справе“ хацелася-б, каб мы хвалілі „Грамаду“, але мы гэтага зрабіць ня можам, бо ня можам браць за гэта адказнасці перад нашым народам. „Нашая Справа“ кажа гэтак: паны „Грамаду“ гоняць, паном „Грамада“ шкодная, значыцца беларускаму сялянству яна карысная“. Ня думаєм, каб панове рэдактары „Н. Справы“ былі такімі дзяцьмі, што гэтак маглі думаць. Падобныя „довады“ разылічаныя на людзкую праесціню, бо зыгнучь разам з панамі запрауды прыменяюць палавічнага харектару. Дык рупніцтво аў панох пакідаем рэдактарам „Н. Справы“, мо’ ім гэта і патрэбна, але мы рупніцтво аў беларускіх сялянах, „а паноў чорт пабяры“ скажам прытарнаваўшы слова Мацея Бурачка.

Аб самой „Грамадзе“ скажам, што мы лічым яе арганізацыяй шкодной, бо кірунак яе вядзе да бальшавізму. „Грамада“ замест ідэі беларускага, падсюве беларускаму народу ідэю яму чужую й шкоднаю нацыянальна й соцыяльна. Гэтакім парадкам „Грамада“ да значнай меры ліквідуе беларускую съядомасць, а гэтым і беларускі рух.

Палажыўшы руку на сэрца, кожны згодзіцца, што мы кожам праўду.

Але мы живём у такім нягодных абставінках, што навет такая партыя, як „Грамада“, ня

ПАВЕДАМЛЕНЬНЕ

Беларускага Пасольскага Клюбу.

У сувязі з зачыненнем сесіі Сойму ў Сенату канцэлярыя Беларускага Пасольскага Клюбу ў Варшаве зачынена да зо-га каstryчніка. Ува ўсіх справах да паслоў і сенатараў Беларускага Пасольскага Клюсу трэба зварочавацца ў Сэкрэтарыят Беларускага Пасольскага Клюбу ў Вільні (Wilno, Połocka 4, m. 7).

зусім шкодная. Справа ў тым, што ўсе Полякі з выняткам, ведама, адзінак як урадовыя, так і неўрадовыя імкнущы зыністожыць беларускі народ. Хто астанецца пасыўным, хто ня будзе ходацца (бароцца) з гэтым польскім імкненнем, той згіне. Але хто йдзе ў беларускую арганізацыю, той будзе ходацца з Полякамі і ў найгоршым выпадку астанецца жывым. Навет ідуць ў такую партыю, як „Грамада“, маса астанецца жывой, хоць адзінкі могуць згінуць і ўжо некаторыя пагінулі. Хвароба, якой лёгка заразіцца ў „Грамадзе“, ёсьць хваробай вылячальнай, дык, Беларус, захаваўшы жыцьцё, можа з чаесам ізноў быць здаровым.

Дзеля гэтага хто замест таго, каб ісці, прыкладам у Сялянскі Саюз, ідзе ў „Грамаду“, той не здабывае, а траціць, ідзе не на добро, не на карысць, а на шкоду, але хто замест таго, каб сядзець, запчашаўшы рукі і чакаць, як вол даўні, ідзе ў „Грамаду“, той здабывае, бо ратуецца ад съмерці.

Заняўшыся ўжо раз грамадаўскім ворганаам, адкажам за адным гакам і на іншыя прычэпкі ягония да нас, на каторыя іншым разам зусім не звязаны. Ворган „Грамады“ ўвесь час называе „Сялянскую Ніву“ ворганам „паслоў Ярэміча й Рагулі“. Гэзэце пролетарскай выясьняем, што ў нас сялянаў ня машака дыктатуры ані старшыні, ані прэзыдента, ані правадыроў, і Ярэміч з Рагуляй ёсьць такімі-ж сябрамі, як і кожны іншы селянін арганізаваны у саюзе, каторага ворганам ёсьць „Сялянская Ніва“. Але тутака выбачаем „нашай“ і іншым „Справам“, бо так лёгка абмыліца і адносіны ў сябе перанесьці на чужы ім сялянскі грунт.

Што-ж датыча званыя „Сялянскай Нівы“ „сястрычкай Bielaruskaj Krynicu“, дык за гэта дзякуюм. „Сял. Ніва“ запрауды лічыць сваёй сястрою кожнаю ідэйнаю газету беларускую. А калі грамадаўская рэдакцыя хоча гэтак азначыць якуюсь бліжша свайню, дык парайм ім пачаць ад сябе. „Сял. Ніва“ спачувае Biel. Krynicu, як ідэнтаму ў здароваму кірунку палітычнай думкі беларускай, але такое свайні паміж намі, як гэта хоча прадставіць „Наша Справа“, няма, няма хоць бы дзяля таго, што Biel. Krynicu мае на ўвесь Беларусаў-каталікоў, а „Сял. Ніва“ ўсё беларуское сялянства бяз розніцы веры.

Падавайце дэкларацыі на беларускія урадовыя школы!

Дэкларацыі і ўсе інструкцыі на жаданье высылае:

- а) Беларускі Інстытут Гаспадаркі й Культуры (Wilno, Zawalna 7 m. 8) і
- б) Т-ва Беларускай Школы (Wilno, Wileńska 12 m. 6).

ПРАМОВА

насла кс. А. Станкевіча ў Сойме 24.IX.1926.

(Працяг).

Усюды крывадушнасьць.

Наагул трэба адзначыць, што такі псыхічны настрой Сойму і Ураду ёсьць сымболем ўсяго, а калі не ўсяго, то большай часткі польскага грамадзянства. Усюды пануе няшчырасьць, псыхічны хаос, крывадушнасьць. Ува ўсіх пачынаньнях польскіх урадаў, ува ўсей іх палітыцы мы ніколі ня бачылі ясных, здэзыдаваных ліній.

**За міжнародныя трактаты чапляюцца, а са-
мі іх не спаўняюць.**

Загляньма ў загранічную палітыку. Усім ведама, што Польшч вяжа свой лёс з Эўропай; усю свою будучыню апірае на Варсальскім Трактате. Усім ведама, што заўсёды перад Эўропай пле гімны аб міры, аб добрым сужыцці з суседнім народамі. З другога боку ясным ёсьць так-жа, што не спаўняе Польшч ані трактату аб нацыянальных меншасцях, ані Рыскага.

Нічога ня робіцца ў справе падзеіўкаў адносіні з Літвой і ў справе ажыўлення аканаміцкіх зносаў з СРСР. Кажу гэта дзеялі таго, што душна ўжо нам стала ў гэтай Віленшчыне, бо апынулася мы, як-бы ў мяшку, дзе ня толькі цяжкае і кепскае паветра, але недамагаем матар'яльна, бо голад аканаміцкі адчуваєм.

Б'юць бяз систэмы.

У ўнутранай палітыцы бачым той самы хаос, уцік і крывадушнасьць. З гэтае трывуны частка можна было пачуць закід польскому ўраду карыстаныя тэрорам, правакацый і біцьцём у ўнутранай палітыцы, асабліва адносна нашага насялення.

Думаў я аб гэтым і пытаю сябе, колькі ёсьць ува ўсім гэтым праўды? Пытаўся людзей зацікаўленых, спраўджаваў факты і заўсёды прыходзіў да перэкананьня, што запраўды гэтак і ёсьць.

Тыдзень таму, ці мо' троха болей у Жодзішках, Вялейскага павету такое было здарэнне: паліцыянт, увідзеўшы, што майсцовы селянін, грам. Чартовіч чытае легальны сценічны твор пабеларуску, завёў яго на пастарунак і там пабіў. Гэтак аздараўляюцца адносіны на землях нашых, гэтак зневажаюць нас, як людзей і як Беларусаў! І ніхто палцам у боче не кіне, каб на гэтых страшных рэчах зарэагаваць шчыра, палюдзку, каб усё гэта спыніць на заўсёды.

Замест самаўрадаў войты чужнікі.

Далей прыходзіце мне на думку самаўрад. Хто-б на съвеце паверыў, што з часу падстаньня Польшчы, дасюль іх яшчэ няма?

Маём не самаўрады, а ўстановы дзеялі душэнія і абдзіраныя да апошняга нашых людзей. Прыпамінаю цэлы рад воласцяў, дзе, калі валасці рады выбрали сабе за войта чалавека майсцавага, то пан староста систэматычна не зацверджаў выбранных, а прысылаў на іх месца людзей прывезеных з Пазнані, Малапольшчы, Варшавы і г. д.

Насяленыне нашае абдзіраецца гэтымі ўсялякімі прыблудамі і пазбаўляецца права кантролі над запрацаваным грошам і наагул пільнаваньня сваіх інтерэсаў.

Пoэтычкое творства Янкі Купалы.

(Дзеля 20-х уюдкаў ліонага літаратурнага твоўства).

IV. Спадчына.

(Працяг).

Наступным, заслужуючым на ўвагу вершам, ёсьць «Беларушчына» (ст. 18), вызначаная гарачай любою Бацькаўшчыны і харастром поэтыцкага выразу; вось пекалькі адрыўкаў зе:

«Сотні лет, няпрыяцелем-братаам
[прыбітай,
«Зарастаючы зельлем чужым, як лазой
[сенажаць,
«Ты ляжала няпамяці пылам
[прыкрыта,
«А народ твой быў змушан маўчаць
[і табой пагарджаць.
«І круцілі цябе, як каму падабалася,
«Кожны строў, наводзіў цябе на свой
[строў, на свой лад;

Абое рабое.

Пераходжу да асьветы. Ня ведаю, што і сказаць аб гэтай асьвеце! Калі аднак аб ей гавару, прыходзяць мне на памяць асобы міністру: Стан. Грабскага і Суйкоўскага. Ня ведаю, з каторага з іх дзівіца за працу над спалячаньнем народу нашага, за працу сказаў-бы, выдзіраньня з душы беларускай усіх святасцяў народных!

І запраўды, я ня пэўны, каторы з іх у гэтым кірунку лепши (Голос: Абодва лепшы!). Мусіць гэтак. Пан Грабскі адкрыта казаў: Беларусы! Гэткіх зусім няма! Есьць нейкі, трох зрушчаныя, праваслаўныя і ім пэўна-ж належыцца маскоўская культура. Ізноў ёсьць каталікі, гэтая-ж гавораць пацеры папольску, дык папраўдае ім належыцца ўсё папольску! Яны-ж Палікі.

Гэтак думаючы Грабскі за некулькі год лёгка мяркаваў спалячыць і зусім съцерці з вобліку зямлі імя Беларусі ў межах Р-тай Польскай. Такое становішча Грабскага мне на'т падабалася: прынамся шчыра і адкрыта і можна было лягчай выбраць спосаб ходанія з таким міністрам.

Кожны Беларус, пачуваючыся да таго, што ён Беларус, выбраў найпрасьцейшы спосаб ходанія (барадьбы). Адбіваўся нагамі і рукамі, каб п. Грабскі, маючы вялікі апэтыт, прыпадкам не праглынуў гэтага няшчаснага Беларуса разам і з лапцямі.

Сядзіць троху начай стаяць рэчы, хоць вядуць да тae самае мэты. Пан мін. Суйкоўскі кажа: (Голос: Псуікоўскі). Псуікоўскі, згаджаваючы з гэтым. Ен зусім начай разглядае справу. Ен кажа: Беларусы, а як-же — гэтая-ж нашыя браты, гэта людзі, якіх царат так душы, як-же выглядала-б нашая дэмократыя, як йдучы на спатканыне гэтым бедным, „пощыўым“ Беларусам! Усе Вашыя справядлівия жаданы ў культурных спраўах напэўна будуць споўнены.

Але падыходзішы троху бліжэй да Суйкоўскага, мы пабачылі образ страшэнны. (Голос: Вельмі хораша выглядае. Голос іншы: Грабскі быў лепши, бо ян исуў). Суйкоўскі гэтак сказаў: дзіўлюся, як ня можна даваць дазваленія на вашыя школы, вучыцельскія сэмінары і г. д. Я вам усё дам, але кажу, што грошы — ні па-залатоўкі!

Ня ведаю, што лепей, ці гэтае дзікай шчы-расьць п. Грабскага, ці палітыка п. Суйкоўскага, быццам дэмократычная, болей людзкая, а фактычна тая самая. П. Суйкоўскі із свай палітыкай падобны да ясьне вяльможнага пана, які спаткаўшы жабрака, просячага на кусок хлеба, сказаў: ведаеш, даражэнкі, я цябе дужа люблю, на'т дазволю табе вольна хадзіць па маім садзе і гародзе і наагул па ўсім маім двары, але я дам аві граша і ані куска хлеба!

(Далей будзе).

Із Захадня Беларусі.

Пісты.

Не запыняць жыцьця.

(Мястэчка Іказнь, Браслаўскага павету).

Моладэй мястэчка Іказнь сёлета 17 ліпня залажыла гурток Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры ў сваім мястэчку. 20 ліпня начали ўпіс саброў. Як толькі забралася знач-

„Аж часам жальба, як кляцьба
[разыягалася,
„Ды нячутай ляцела, ўміраючы, ў
[грудзі назад.

„Спаў народ, і ты спала, і ворагі
[верылі,

„Што ніхто не разбудзіць цябе, што
[заснула на век.

„І дзяялі цябе, ўсімі мерамі мерылі,
„Што памерла ўжо ты,—не адзін так

[казаў чалавек.

„Час ішоў. К жыцьцю новаму клічи
[пачуліся;

„Усе народы паўсталі на бітву за
[права сваё,

„Ты—як спала—ускрасла, твае дзеці
[прачнуліся,

„Твой народ, ты сама, ўсталі новае
[строіць жыцьцё».

З іншых вершоў гэтага багатага адъдзе-лу траў спыніцца на гэтым іяк: „На шукай...“ (ст. 24); „Правы“ (ст. 26); „1914-ты“ (ст. 36); „Вясна 1915-я“ (ст. 37); „На сход“ і ўрэсціце „Да-ру неба і зямлі“. Пригледзімся-ж ім бліжэй!...

Ня так сардечна чуяла пястунка, ці мо' на'т сама какаючая маці, звяртаеца з прась-

ная лічба сяброў, началі рупіцца як-бы залажыць бібліятэку-чытальню, а дзеля таго, што на сяле пануе цяжкі час безграшоўя, так што собскімі сіламі не здалі-б гэтага зрабіць, дык пастанавілі зладзіць спектакль 10 і 11 кастрычніка. 25 жніўня напісалі да старасты, просячы даць дазваленіе на такія штуки: „Каліс“ Пр. Аляхновіча, „Дзядзька Якуб“ і „На вёсцы“ яго-ж, „Зьянцэжаны Саўка“ Л. Родзевіча, дэкламаці і съпевы. Стараста борзда прыслалі дазваленіе на вышушомнену штуку. Паглядзеўши з боку, дык справа выглядала зусім добра. Аднаго толькі не хапала — дазваленіе на будынак, где меўся быць спектакль; але-ж і гэту буйку парупіліся залячыць.

14 верасня мелі ў руках дазваленіе ад войта Перабродзкай вол. на будынак быўшай расейской школы. Выбраў відальнейшы хлапцу і дзяўчат і началі рабіць рэпетыцы. Усё пайшло як па масльбе, кожны з аматараў дастаў адпаведную ролю, дык і па дзвінта, што праз некалькі дзён началі ўжо добра гуляць свае ролі. Тяк цягнулася з тыдні два, аж раптам чуем, нашыя неўпрыятели закраталіся; а імі будуць наші новыя загадчыкі школы (з Польшчы), ксёндз К. Мацкевіч (несвядомы Беларус) і былы загадчык школы Язэп Вялічка. Вось гэтае „культурная“ тройка падняла вушы вышэй цемя і начала прыслухацца, што рабіцца ў гуртку, як працујуць артысты—аматары, ці маюць дазваленіе на спектакль і г. п. Даведаўшыся праз шпіна (несвядомага Беларуса) Юзюка Вайцялёнка, каторы служыць у школе сторожам. Дурань гэты думае, што лічадзь яго за чалавека, а яго мову за чалавечу; але гэтыя съведчыць факты, каторы падам у канцы ліста.

Дык, значыцца, даведаўшыся ад вышушомненага шпіна, што справа ў гуртку йдзе налта добра, аматары працујуць здолна, ёсьць дазваленіе і ўсё інш., страшна затрымвалася гэна тройка, яны началі думаць, ламаць галавы, як-бы пашкодзіць беларускаму тэатру ў мястэчку Іказнь. Перш-на-перш, што ім прышло ў галаву—гэта будзе зладжэнне польскага спектаклю ў мястэчку 10 і 11 кастрычніка, а другое, каб адabraць ад гуртка будынак, у каторым меліся ладзіць спектакль; у гэтым кірунку началі адпаведныя крокі. Зазваўши ў школу войта Перабродзкай вол. (прыслана гам старастам), і напаіўши яго „kminówkaj“ (на каторую ён аж ліжыцца, як пабачыць), ды напаштаўши „прыемных слоў“, выслалі адabraць ад гуртка дазваленіе на будынак, каторы ён даў. Уваліўшыся як парсюк у праўнае памешканье гуртка да грам. Міколы Дварэцкага, старш. гуртка, войт началаў вымагаць адданыя яму дазваленія на будынак, але гэта яму не ўдалося. Войт кажа, што „я даведаўся, што я маю права дазваляць“, а грам. Язэп Дварэцкі на гэта ў яго пытаеца: „Ад каго-ж даведаліся, ці не ад Вялічкі?“, дык на гэта войт нічога не адказаў і паехаў назад у воласць, а „тройка“ такі гвалт радаць падняла, што ўжо войт запячатаў школу, і нашай беларускай моладзі няма ўжо гдзе спектаклю гуляць. Але-ж няхай саламяжны Палікі зараныне не съмляцца, каб пасля ня плацак, няхай-бы ад нас Беларусаў адбраці школьны будынак, дык мы зладзім спектакль у іншым будынку, але зладзім! Мала яшчэ гэтага; ксёндз К. Мацкевіч страшыць Беларусаў-каталикоў, што пябудзе прымаць да споведзі, яи будзе хрысьціць і вянчадзіць; дык на гэта нашыя Беларусы адказуюць, што Барадзенічы недалёка..

Знайшліся людзі, што навет ксян дза сплохаліся і началі нюхадзіцца з саламяны мі Палі-

цярогай і паўчэннем да свайго мілага дзіцяці, як гэта рабіць Купала ў вершы „На шукай...“, звяртаючыся да зьбіушагася з свайго, роднага, нацыянальнага шляху брата—Беларуса; паслушайма толькі як задушаўна гучыць гэтае прамова старшага брата:

„На шукай ты шчасльца, долі

„На чужым, далёкім полі,

„Гэт, за шумным лесам—борам,

„За широкім, сінім морам,

„На шукай ты шчасльца, долі!

<p

камі. Але спадаюся, што гэныя людзі не паслухаюць намоваў нашых непрыядзеляў і вырадкаў і пойдуць з праўдай, бо гэтак кажа іміхніе сумленыне.

Канчаючы свой ліст, не магу змоўчыць аб адным вось гэткім факце.

Калі старшыня гуртка м-ка Іказыні грам. Мікалай Дварэцкі звярнуўся да былога загадчыка школы польскай у м-ку, адказуючы на яго ліст пабеларуску, дык ён, звярнуўшы грам. Мік. Двар. назад ягоны ліст напісаў пад сподам папольскую гэтакае: „*upraszam pisać po polsku, bo psiego pisma nie rozumiem*”. Вось як называючы саламянія Палякі нашае пісмо, нашу мову! Хат зведае аб гэтым съвет і хай зведаюць усе тыя, хто ліпніць да саламяніх Палякоў!

Пута.

За ўсё кары.

(В-ка Жойдзікі, Язьненскай вол.).

Паліцыя, ня маючы чаго рабіць, шукае прычыны, каб зрабіць які-небудзь пратакол.

У май адзін гаспадар зрабіў рэмонт свае паветкі. Паліцыя, абачышы гэта, зрабіла пратакол, затое, што без дазваленія асьмеліўся паправіць сваю будыніну. Пратакол пайшоў у Суд, дзе судзьдзя наложыў на мяне кару з дні арышту.

Калі-ж напасльедак перастане гэты зьдзек польскай адміністрацыі?

Жойдзікі.

Зъ Незадежево Літвы.

Да літоўска-радавай ўмовы.

Літоўскі прэм'ер-міністар Сылжэйвіч сказаў прадстаўніку агенцыі „Elta”: «Гэта ўмоваю Радавая Расея пацвярдзіла ўсе, а значыцца ѹ тэрыторыяльныя, прынцыпы літоўска-радавага трактату мірнага з 1920 году. Гэтакім спосабам дагэтуляння выясняючыні польскія, як-бы рыскім трактатам паміж СРСР й Польшчай былі зменены тэрыторыяльныя прынцыпы маскоўскага трактату, ня могуць ужо цяперака мець жаднае асновы, бо ўрад СРСР 28 верасьня, пацвярджаючы ѹ першым артыкуле ўмовы тэрыторыяльныя прынцыпы трактату з 1920 году, нанова прызнае Вільню Ліцьве. Апрача гэтага СРСР заявіў яшчэ ѹ асобнай ноте адумысьле ѹ віленскай справе, што гвалт Жэлігоўскага ѹ зламаныне ўмовы сувальскай жадным спосабам не зъянілі становішча СРСР што да належнасці Віленскіх да Літвы. Гэтакім спосабам урад СРСР заявіў, што ня прызнае ані гвалту Жэлігоўскага, ані пастановы Рады Амбасадораў.

Калі-ж чужак твае паропі
Зняважыць будзе мець адваіу,
Ня будзь дзіцял, давай нароў
На меч каваць і інаць брадзяну.

К. Свяяк.

Вось адзін з адрыўкаў дзвея прыкладу:
„Што за голас ходаіць, бродзіць,
„Сказы дзіўныя завадзіць,
„Анно йдзе па целе шорах?
„Ці то друг наш, ці то вораг?
„Гэта ходаіць кліч на полі
„З прыліканьнем к новай долі;
„Пад вакнамі становіща
І заве, заве збудаіцца”.

Верш „1914-ті”, напісаны ў канцы генага году пад уплывам Мідкевічаўскага „Rok 1812-sty”, дзяяючы аналігі ѹ гістарычных падзеях гэных гадоў,—адзначаеца вялікай сілай пачуцьця і дабароднай павагай свайго патосу; вось яго пачатак:

„Заходзіш ты туды скуль ня
[приходзяць],
„Але сваіх не забрэш сълідоў...
„О год! такіх як ты, час рэдка родзіць.
„О год! ты першы гэткі з між гадоў.
„Прыйшоў ня з згоды і свободы
[весціць]
„І—не ўзвялічыць праўду між
[людзімі, —
„Кыцьцем міліёну ты прыйшоў
[затрэсці].
„Шлях вымасціць свой трупамі,
[касьцімі].

НАВІНЫ.

— **Пашпарты студэнтам.** Выдадзены зарад, каб свабодна выдаваліся загранічныя пашпарты студэнтам, што едуць вучыцца заграніцу. Цяперака адменена шмат ранейшых формальнасцяў пры даставанні гэтакіх пашпарту.

— **Аб праваслаўнай духоўнам сэмінары.** Епіскап Сымон адмовіўся заняць урад рэктара віленскай праваслаўнай духоўнай сэмінары. Даэля гэтага спаўняючым абавязкі рэктару пакуль што астaeцца съвяшч. Тучэмскі.

— **Забаранілі імшыць.** Протоерэю В. Гапановічу за адмову здаць евангельле, царкоўныя рэчи й маесмасць забаронена імшыць імпу.

— **Магістрат рупіцца аб частаванью.** Даэля прыезду ѹ Вільню дэлегацыі чэхаславацкіх лекароў, магістрат звярнуўся ѹ міністру ўнутраных справаў з просьбай даць тысячу зал. на прыўмо дэлегацыі. Вось на што йдуць народныя гроши, а людзі галадаюць.

— **Хвальшывыя залатоўкі.** Зьявіліся хвальшывыя 20-ці залатоўкі. Назнаць іх даволі цяжка.

— **Час службы ѹ войску.** Ваеннае міністэрства паказаў: Рэклуты сёлетняга набору будуть улучаны ѹ армію ѹ двух тэрмінах: часць — паміж 12 і 14 кастрычніка сёлета, рэшта — паміж 17 і 19 сакавіка 1927 году.

Час службы ѹ войску устаноўлены гэтакі: 1) у пехаце, жандармеры, абоах, адъездзелах артылерыйскай службы, у інтэнданцтве і службе санітарнай—18 месяцаў бяз перарываў; 2) у артылерыі (апрача коннае артылерыі)—18 месяцаў з тым, што цераз 12 месяцаў часць жаўнеру атрымае водпуск на 6 месяцаў, пасля чаго мусіць звярнуцца даслужыць рэшту—штото 6 месяцаў; 3) у кавалерыі і конной артылерыі—25 месяцаў; 4) у адъездзелах танкаў, лятуноў, баонах сапераў, чыгункавых, сувязі і ваенага флоту—24 месяцы; 5) у корпусе аховы пагранічча—25 месяцаў.

— **Звальняньне запасных з прычыны хваробы.** Звальняньне пакліканых на вучэніе запасных з прычыны хваробы іх будзе адбывацца на такой-же падставе, як і звальняньне рэклутаў,—значыцца на падставе пастамовы вайскова-лекарская бальничнае камісіі, якая мусіць быць падпісана трyma дохтарамі. За найболей важную прычину лічачца тая хваробы, якія былі набыты ѹ сувязі з адбываннем вайсковай службы.

З Польшчы.

Будзэ забастоўка ѹ валакнянай прамысловасці?

Дзяля няўдачы нарады, скліканай віцэ-прем'ерам Бартлем з учасцем прадстаўнікоў работніцкіх і прадпрыемцаў, магчыма, што ѹ валакнянай прамысловасці ѹ Лодзі будзе ѿбліжшыя дні забастоўка. Хвабрыканты згадзіліся на 5 процентаў прыдатку, а работнікі вымагаюць 15 проц. Прадстаўнікі работніцкія наказалі саюзам аб тым, як ідуць перагаворы. У бліжэйшыя дні будзець работніцкая вечы ѹ Лодзі. Калі ня будзе новых перагавораў, дык саюзы абвесьціць забастоўку, каторая абымешкала 100 тысячай работнікаў у Лодзі й лодзінскім раёне (Жырардове, Згержы, Заверці, Петракове й Варшаве).

„Касцялявай зморай з гібелі

[сталецьцяў]

„Ты як пракляцце, будзеш вызіраць,
„І будзе маці страшыць табой дзеці,
„Ды клікаць той—хто ўздумае
[Уміраць].

Гэткай-же сумнай павагай адзначаеца і чарговы верш „Вясна 1915-я“:

„Ды вось-же як прыйшла яна —

[жаданая вясна —

„Ў кароне з зелені і кветак,

[з пошаптам бяроз!

„Ядына з паміж былых сасыцёр

[сваіх яна:

„Не разъясельвае души і ня ўцірае

[сльз...]

У пісаным сардечнай крываі і заварожываючым арыгінальной хвормай вершы п. н. „На сход“, аўтар кліча народ беларускі на „усенародны, грэзны, бурны сход“ каб аддаць яму на суд „свае ўсе крүды, сълезн, кроў“.

Канцавы верш гэтага адъездзу п. н. „Цару неба і зямлі“ прадстаўляе в сябе поўны атчаю крык да Бога з просьбай злытаванні над народам беларускім; асабліва характерным для гэтага вершу ёсьць мамент протесту проці істнующага парадку; бунт проці волі Божай і на т

Пілсудскі побач з Мэйштовічам.

Наказуюць, што прэм'ер Пілсудскі, адчыняючы першыя паседжанні рады міністрай, сказаў: Раўнавага ў кіраванню гаспадарствам забясьпечуеца тым, што раз кіруюць консультатары, другі раз т. зв. лявіца. Цяпер я прапасіці прадстаўнікоў абедзвух старонаў. Да прыхілкі належаць п. п. Мэйштовіч, Незабітоўскі, яй Рамоцкі, да левіцаў—рэшта.

Ліст з Аргентыны.

Усім тым, хто хоча ехаць у Амерыку.

У вапошнія часы шмат людзей стала выжджаць у Амерыку на заработка. Прычына гэтага, як усім ведама, тая, што дома стала трудна жыць, а ѹ Амерыцы, як у нас здаўных прывыклі думаць, грошаў і куры не дзяяўбуць. І едуць на толькі тыя, што дома ня маюць з чаго працыць (такіх едае мала, бо ня маюць грошаў на дарогу), але нават і тыя, што і дома маюць кусок хлеба, бо гэтакі скарэй збярэ грошаў на дарогу, але як першыя, так і другія горка каліца і плачуць прыехаўшы сюды.

У Паўночнай Амерыцы жыць добра, як чуваць, але туды ня пушчаюць і ўсе едуць у Паўднёвую Амерыку, у Бразылію, Урагвай і найбалей у Аргентыну. Я, як пражыўшы даўолі часу ѹ Аргентыне, хачу прасцерагчы сваіх Беларусаў ад гэтага няшчасця. Праўда, была некалі Амерыка, але ужо кончылася. З тae прычыны, што ехаць можна цяпер толькі ѹ Паўднёвую Амерыку, сюды склынулі эмігранты з усяго свету, так што работу знайсці стала падтруда наветным, хто знае якоенебудзь майстроўства. А хто і найдзе работу, то плаціць толькі працыць. Тыя, хто прыехаў уперад, калі было меней эмігрантаў, якколек лепей устроіліся, але надта трудна тым, хто прыехаў у вапошнім годзе. Дык едуць ад нас большай часцю ня знаючы нікага рамесла. У Буэнос Айрэсе патрымаюць які тыдзень і калі сам нідзе не выедзе, дык адсылаюць партыяме дзе далёка ѹ глыб краю на работу ѹ лес або зялезнай дарогу. Там плаціць як толькі працыць, а праз паўмесяца, або месяц дадуць ражчот і ідзі куды хочаш бяз грошаў. А другі і сам ня выгрывае, кіне ды пойдзе куды вочы глядзяць. Бо работа ѹ тутэйшым лесе ня тое, што ѹ нас; пілау няма, а сякуюць сякераю, дрэва цвёрдае, як зялеза, жыць траба ѹ лесе, нападаюць хмарамі маскіты (такія кузуркі, страшна кусучы, мясцамі ёсьць павукі вялічыні як кулак, каторы як укусіць, то чалавек умрае), вады часта няма. І за такую работу дастае 20 або 30 пэзай у месяц. (Адна пэза раўніца 80 кап. старых расейскіх, за даялр плаціць 2 з павалідай пэзы). Гэта паводле тутэйшых цэнав на ўсё зусім мала, бо Аргентына край земляробскі. Заработкаў найлепшыя бываюць улетку, як зьбіраюць з палеў. Тады заработкаў па 4 і на вет, хто спрытны, 5 пэзай на гаспадарскіх харчах, але працујць усёць дзень ад усходу да заходу на страшнай гарачыні. А забралі з по-

рэлігійны сумлеў, адносна самога істнавання Бога, які ѹ першы раз выяўляецца тут у аўтара ѹ гэткай войстрай хворме; пачынаеца верш гэтак:

„За што, о Божа праведны, магучы,
„Караеш так няшчасны свой народ?

„Чаму на стогі маўчыць Твой гром

[бліскучы,

„На стогі, што да Цябе йдзе з год
[ў год?]

канец-же вершу такі:

„Паймі! пачуй! Сон наш і свой

[стрывожы,

„Закон і суд свой праведны пашлі...

„Вярні нам Бацькаўшчыну нашу,

[Божа,

„Калі Ты Цар і неба, і зямлі!“

Зъмешчаны ѹ гэтым адъездзе цыклъ верша п. н. „Песни вайны“ (ст. 28—36)—не адзначаеца вялікай вартасцю, дзяяля чаго спыніцца над ім ня будзем.

Гэтым канчаем агляд першага адъездзу „Спадчынам“.

ля, тады йдзі куды хочаш. Што ўлетку заробіць, тое за віму праесьць.. Ды і хвабрыкі які ёсьць, часта становіцца на зіму і работнікаў разылічаюць. Шмат хто ўжо хадеў-бы дамоўхадаць, але я ня могуць забраць грошаў на дарогу. «Дык нашто ўрад Аргентынскі прыймае эмігрантаў?»—спытаўца многа хто. Причына зусім простая: каб мець работнікаў даволі, што рабілі-б за хлеб. Гэтага яны ўжо, можна скаваць, дабіліся. Апрача таго ёсьць яшчэ ў 2-х провінцыях (на нашаму губернях, вайводствах), дзе ёсьць зямля пустая, дык яе хочуць засяліць. Там даюць дзве зямлі на выплату, але хто пагнаўся за зямлі ды лучшы туды, дык за паўгада ці год уцякаў адтуль, калі мог, а хто я ня мог, дык там вешаўся. Няхай не падумаете хто, што я павялічую, а запраўды шмат людзей вешалася там. Завуцца гэныя провінцыі Чако і Формоза. А ў іншых провінцыях, дзе жыць можна, дык там зямля шмат даражей як у нас і ўся ўжо 300 год як разграбана і раскуплена. Ня слухайце агентаў, што падмаяляюць на выезд, дакляровуючы і зямлю і зарботкі. Нічога гэтага няма. Намаўляюць яны, дзеля свайго заработка. Калі будзе такі агент хваліць Амерыку, дык найлепей у яго спытацца, чаму ён сам ня едзе, калі там так добра. Апрача таго клімат тутэйшы многа горшы, як у нас, пераважна ў паўночных провінцыях, як Сальта, Хухуй, Тукуман і іншыя, дзе людзі наўсет прызычныя часта хвараюць на трасцу. Даём гарачыня на вытрываць, а ў ночы съюжа прабірае да касьцей. Народ скора старе і ўмірае. Такіх старых, як у нас, ня сустрэнем, бо не дажываюць да такіх год. Паве распуста і неморальнасць, так што і добры чалавек, пажышу тут колькі год, мусіць рассабачыцца.

Гэта так у Аргентыне. А ў Бразыліі і Уругвайі яшчэ горай, бо адтуль уцякаюць сюды.

Можа хто не паверыць гэтому, дык раджу, калі мае якога знаёмага ў Аргентыне, напісаць да яго ліст і падрабязна распытаць аб усім напісаным тут. Толькі яшчэ ўспомню, што часта хто тут зарабляе, напр., у дзень 3 пэзы, піша дамоў, што зарабляе 3 даліры. Жадных даліраў зусім няма тутака.

Прашу ўсё гэта надрукаваць у «Сялянскай Ніве», а таксама і іншыя газеты перадрукаваць дзеля перасыярогі добрых людзей, каторых і так даволі пакутуе тут.

Максім Лапацон,

з Даісьяненскага павету.

4 верасня 1926 г. м. Тукуман.

Што дзеецца ў съвеце?

Забастоўка вуглякопаў у Англіі.

Конфэрэнцыя вуглякопаў станоўка адхілула ўрадовы проект. У провінцыі 42 тыс. галасоў было за ўрадовы проект, 730 тыс. проці.

На гледзячы на гэта, лічба вуглякопаў, што прыступілі да працы, дайшла да 203 тысячаў 400 чалавек.

Італія купляе Анголу.

«Pet. Journal» наказуе з Рыму, што ў канцы сёлетняга году будзе ўрадова абвешчана аб куплі за 1.250 міл. португальскай колёнії Анголы. Пытаныне гэтае разглядалася таксама пры сутрэчы Мусалініяга з Чэмбэрленам, каторы даў свою згоду ад імя англійскага ўраду.

Нямеччына дамагаеца ў Польшчы хвабрыкі.

Нямецкі пасол у Варшаве падаў міністэрству загранічных спраў новаю ноту аб Харкіўскай хвабрыццы азоту. У ноце кажацца, што нямецкі ўрад не згаджаеца весьці пераговоры на прапанаваных Польшчай умовах і дамагаеца звароту хвабрыкі.

Ізоў рэволюцыя ў Португаліі.

У Лісабоне, сталіцы Португаліі, узьнік рэвалюцыйны рух, на чале каторага стаіць палкоўнік Альменда. Забурэнні ськіраваны проці цяперашняга ўраду. Адзін з павадыроў руху, былы ваенны міністар скоплены ў паставлены перад судом.

Вайна ў Хіне (Kitai).

У бітве на Ян-Цзе-Канзе кантонская войска перамагло, здабыўшы абліганы 6 тыдняў Ву-Чанг. Места ўзядзенае штурмам, пры гэтым лучыла ў палон 15 тысячаў гарнізону.

Пішэце ў «Сялянскую Ніву»

аб усім, што вам баліць і што вам дорага: аб зьдзеках і крываўдах дазванавых ад адміністратараў і іншых, аб зямлі, аб беларускай сьведамасці, аб асьвеце (школы і інш.), аб войтах, валах, радах і паветавых сойміках, пішэце аб добрых учынках, каб людзі з'іх вучыліся, і аб благіх, каб адхінуць ад блага.

Пішэце ясна і каротка пяром на адным баку паперы.

Пісаць трэба праўду. Хто ня хоча, каб ведалі яго праўдзівае прозвішча, можа падпісавацца прозвішчам выдуманым (мянушкай), а побач з гэтым напісаць толькі першы раз сваё праўдзівае прозвішча і адрэс для ведама рэдакцыі. Рэдакцыя сваіх кореспандэнтаў нікому не выдае.

Помніце, што «Сял. Ніва» ёсьць газетай усіх Вас, а дзеля гэтага жыцьцё кожнага вашага кутка мае адбіваша ў ёй як люстры.

Гаспадарскі адзьдзел.

Намасація і прыдзел зямлі.

Міністэрства зямельных реформаў загадала Акружным Земскім Урадам выдаць безадкладна распарараджэнне Земскім Комісарам, каб тыя з вёсак, што падалі або пададуць просьбы на выхад на аднаселі (хуторы, комасація), грунтоўна дасыледавалі патребу ѹмагчыласці прыдзелу зямлі малаземельных і «карлюковатых» гаспадарак, пераходзячых на хутары.

Калі гэтакая патреба ѹмагчыласці прыдзелу зямлі будзе прызнана, Земскія Комісары павінны без адкладу выступаць з пропозыцыяй назнаўцы на гэтаю мету або адпаведныя гаспадарсьцьвеныя землі або землі Гаспадарсьцьвенага Банку Зямельнага (Państwowy Bank Rolny), або ўзлажыць парцэляцыю павіннасць на неабходны простор прыватных земляў. У вадносінах да пансік земляў, каторыя маюць назначаныя на папаўненне (прыдзелы) карлюковатых і малаземельных гаспадарак, Земскія Комісары павінны схінаць гаспадароў да купілі гэных земляў беспасярэдне ѿ собственікаў іх. Пры гэтым Земскія Комісары павінны інформаваць малаземельных гаспадароў, што калі-б яны на купілі панскай зямлі, а купішо ѿ Гаспадарсьцьвены Банк Зямельны (Państwowy Bank Rolny) або купілі іх Гаспадарства, дык будуть гэныя землі прадавацца на якойсь вынікава піскай цене, бо згодна з уставай аб выпаўненню зямельной реформы, цена гэтая мусіць адпавядаць запраўднай гаспадарскай вартасці гэных земляў.

Просіце таго як будуць зробленыя пропозыцыі аб усіх вёсках, што зажадалі або зажадаюць у найбліжшым часе комасаці, Земскія Комісары павінны прыступіць да дасыледзінаў патребы і ѹмагчыласці прыдзелу зямлі да карлюковатых і малаземельных гаспадарак у вёсках, каторыя, хоць комасація яшчэ на просьбі, але гэтай комасація патребуюць. Гэтая дасыледзіна будуць Земскім Комісарам за аснову да адпаведных пропозыцыяў у прыпадку, калі-б гэныя вёскі потым захацелі комасація або ў прыпадку разглядання справы парцэляцыі двароў у павеце.

Аб вышпамененых пропозыцыях Земскіх Комісараў павінны без адкладу даваць свае пагляды Акружныя Земскія Урады і перасылаць іх у Міністэрства Зямельных Рэформаў, разам з тым Акружны Земскі Урад мае аднасна ськіраваць да Акружной Земской Комісіі пропозыцыі з прыхільнімі сваім паглядамі аб комасаці і ўстанаўленню комасаційнага прастору, каб гэткім способам даци ѹмагчыласць запікавленым гаспадаром карлюковатых і малаземельных гаспадарак заняць назначаныя на папаўненне (на прыдзел) гэтых гаспадарак землі яшчэ перед комасаціяй у павеце. У пропозыцыях аб панскіх землях павінен быць пададзены жадавы тэрмін самахвотнага распарцэлявання іх або прадажы Гаспадарсьцьвенаму Зямельнаму Банку.

Назначаныя на прыдзелы землі будуць ѹмагчылы прадаваныя гаспадаром на супольнаю (сібранаю) собскасці, з азначэннем толькі прыпадаючай на кожнага з іх часці новага прастору. Дзялянка гэтай супольнай зямлі паміж асобнымі гаспадарамі будзе ўжо пры самой комасаці.

НАШАЯ ПОШТА.

Б. Лоўкіс: Ліст Ваш у справе прадажы кніжак перадаць у кнігарню Ст. Станкевіча, да даўшы ад сябе добрае слаўдо.

М. Ш.: Прысланае друкуюць у № 34.

Яну Дэшкоўскуму: Ліст дасталі, жарт у «Маланку» перадалі.

Мелехоўцу: Просібу спаўняем.

Грамадзяніну з Дамаўцёў: У пададзеных адрэсах няма імёнаў. Напішэце нанова.

Адвадру Будзьку: Дасталі, дзякуюць; на друкуюць у № чарговым.

Дасталі:

Ад:

А. Каскевіча 2 зал., Віцебскага Крука 2 з., Костуся Шымкевіча 2 зал., Пётры Дубіны 1 з., кнігарні «Ruch» 18 зал. 36 гр.

ЗАГАДКІ.

Загадкі, надрукаваныя ў № 30 «Сял. Нівы» адгадалі:

Улас Мартынэнка, Ян Мартынэнка, Рамуальд Лоўкіс, Янка Весялуха, Мікалай Войніч, М. Плехтаў—па 3 загадкі.

З. Кілдановіч, О. Галаўня, Іван Конах, А. Шчаснай, Я. Грыневіч, М. Янчуковічанка, Антон Лагунёнак, Антон Казак, Ян Дэшкоўскі—па 2 загадкі.

Міхал Мікулік—1 загадку.

На загадку: «На моры дуб сякуць, на ўесь сьвет трэскі лятуць», апрача «соль», можуць быць яшчэ гэтакі адгадкі: звон, маланка, гром, гроши, друкарня, мароз, снег і даждж.

Такная бібліотэчка сцэнічных твораў, якія найболей падходзяць для гульні на вёсцы:

Аляхновіч: «Заручыны Паўлінкі», п'еса

ў 1 акце 40 гр.

«Калісі», сцэн. абр. у 2 акт. 40 "

«Птушка шчасльца», п'еса ў 3 актах 40 "

«Страхі жыцьця», др. ў 3 акт. 50 "

«Шчасльвы муж», камэдый

ў 4 актах 75 "

«Пан Міністар», кам. ў 3 акт. 60 "

«Betlejka», scen. št. ў 5 žjaw. 25 "

Гарун А.: Сцэнічныя творы для дзіцячага тэатру:

«Шчасльвы чырвонец», казка ў 2 абраозах, «Дзіўны хлопец», казка ў 1 абр. 50 "

Гутоўскі Ў.: «Сурдук і сярмяг», драматычны абраозок у 3 акт. 70 "

Bylina J.: «Wybary staršyni», wiaskowaja trahi-kamedyja ў 3 dziejach z часоў carskich 40 "

Свяж К.: «Янка Канцавы», др. ў 5 акт. 50 "

Родзевіч Л.: Сцэнічныя творы: «Збынятэжаны Саўка» і іншыя 60 "

П'есы № 1. «Модны шляхцюк» і іншыя 40 "

«У іншым шчасльце схавана» 20 "

Усе гэтыя кніжкі капітуюць з перасылкай 7 зал. 20 гр., а палова гэтых кніжак 3 зал. 75 гр. Выпісуючы 1 або 2 экз. можна прысылаць па штовымі маркамі дабавіўшы на перасылку 5 гр., а на заказаную 35 гр.

Кніжкі высылаюцца па атрыманыні грошай або марках паштовых, бо за пабраньнем маля пасылка абходзіцца шмат даражей.

Большыя заказы высылаюцца за пабраньнем па атрыманыні задатку на меней трэцій часці.

Беларуская Кнігарня

СТ. СТАНКЕВІЧА

Вільня, Вострабрамская № 2.

ПАТРЭБНЫ ВУЧЫЦЕЛЬ